

EN	Important information leaflet
ZH-S	重要信息手册

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice  
© 2016 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.

HD4931\_Malay\_IIL\_V1.0\_20160127



English

Read this important information leaflet carefully  
before you use the appliance and save it for future  
reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water or rinse it under the tap.

Warning

- **WARNING:** If the surface of the cooking plate is cracked, switch off the appliance and do not use it anymore to prevent the risk of

electric shock, short circuiting or fire.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure the plug is inserted firmly into the socket.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision

or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years. Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance operates.
- Make sure the cooking plate is clean and dry before you switch on the appliance.
- Do not cover the air outlets while the induction cooker is operating.
- Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.
- Do not touch the cooking plate after cooking, as it retains heat from the cookware.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the induction

cooker since they can get hot.

- Do not insert external objects such as iron wires and bolts into the appliance.
- Do not cover any part of the cooking plate with aluminium to prevent the risk of electric shock, short circuiting or fire.

Caution

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the induction cooker to high temperatures, hot gas, steam or damp heat. Do not place the induction cooker on or near an operating or still hot stove or cooker.
- Always switch off the appliance before you unplug it.
- Always unplug the appliance and let it cool down before you clean it.
- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.

- Place the induction cooker on a stable, horizontal and level surface and make sure there is at least 10cm free space around it to prevent overheating.
- Do not use the induction cooker on a gas cooker or metal plate.
- For better ventilation, do not block the air inlet and outlets while the appliance is operating, e.g. do not operate the appliance on a plastic tablecloth.
- Do not place anything between the cookware and the cooking plate.
- Do not put heavy objects on the induction cooker.
- Beware of hot steam that comes out of the cookware during cooking or when you remove the lid.
- Do not lift and move the induction cooker while it is operating.
- Never put empty cookware on the switched-on induction cooker, as this could cause the cookware to become distorted or the heating coil to become damaged.
- Do not store flammable materials and liquids near or on the induction cooker.
- Avoid hard contact between the cookware or other objects and the crystalite cooking plate.

- Always place the cookware on the cooking zone during cooking.

### Automatic shut-off

The appliance is equipped with automatic shut-off. It switches off automatically in the following situations:

- If cookware with a bottom diameter less than 6cm, or small objects like knives, forks, or spoons are placed on the plate during cooking.
- If the voltage is lower than 120 ± 5V or higher than 280 ± 5V.
- If no cookware is put on the cooking zone when the induction cooker is working for 1 minute.
- If the induction cooker has been idle for too long.
- If the temperature of the central plate is higher than 300°C, or if the internal temperature of the induction cooker is too high.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### 简体中文

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息单页，并妥善保管以供日后参考。

### 危险

- 切勿将本产品浸入水中，也不要 在自来水龙头下冲洗。

### 警告

- 警告：如果炉面的表面破裂，请关闭产品并不要再使用，以免导致触电、短路或火灾等危险。
- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 产品只能使用带接地线的插座。请务必确保插头牢固地插到电源插座上。
- 如果插头、电源线或产品本身受损，请勿使用本产品。
- 如果电源线损坏，为了避免危险，必须由飞利浦、飞利浦特约维修中心或有同等维修资格的专业人员来进行更换。
- 本产品仅限于家用。对本产品使用不当，或者将其用于专业、半专业用途，或者没有根据本用户手册中的说明进行使用，此类情况下保修将失效，飞利浦对此类损坏概不负责。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使

用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。

- 不要让儿童进行清洁和保养，除非儿童已年满 8 周岁且在有人监督的情况下。
- 应照看好儿童，避免他们玩耍本产品。
- 应将产品及其线缆置于 8 周岁以下儿童触及不到的地方。不要将电源线悬挂在放置产品的桌子或工作台的边缘上。
- 本产品不能利用外部定时器或独立的遥控器系统操作。
- 产品工作时，可接触到的表面可能会很烫。
- 在打开电磁炉之前，确保炉面清洁、干燥。
- 电磁炉正在工作时，不要盖住其出风口。
- 切勿用浸湿的手插入产品插头或操作控制面板。
- 切勿在烹饪之后触摸炉面，因为上面留有来自炊具的热量。
- 切勿将刀、叉、勺和盖子之类的金属物放在电磁炉上，因为金属物会变热。
- 不要将异物（如电线和螺栓）插入产品。
- 切勿用铝制品盖住炉面的任何部分，以免导致电击、短路或火灾等危险。

### 警告

- 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。
- 切勿将电磁炉置于高温、热气、蒸汽或潮湿热源下。不要将电磁炉放置在正在使用或仍有余热的炉灶上或附近。
- 在拔下产品的电源插头之前，务必先关闭产品。
- 清洁产品之前，必须先将电源插头拔掉，并待其冷却。
- 本产品仅限于家用。对本产品使用不当，或者将其用于专业、半专业用途，或者没

有根据本用户手册中的说明进行使用，此类情况下保修将失效，飞利浦对此类损坏概不负责。

- 应将电磁炉放在稳定，水平的表面，并确保周围有至少 10 厘米的空间，以免过热。
- 切勿在燃气炉或金属板上使用电磁炉。
- 为保证空气流通，请勿在使用电磁炉期间堵塞进风口和出风口，例如，不要在塑料桌布上使用电磁炉。
- 不要在炊具和炉面之间夹放任何东西。
- 请勿将重物放在电磁炉上。
- 在烹饪过程中或者揭开盖子时，要当心炊具中散发出来的热蒸汽。
- 烹饪期间，切勿提起及移动电磁炉。
- 切勿将空炊具放在打开的电磁炉上，这可能导致炊具变形，还可能损坏加热线圈。
- 切勿在电磁炉上或附近放置易燃材料和液体。
- 避免炊具或其它物体与微晶炉面发生碰撞。
- 在烹饪过程中炊具始终放置在烹饪区上面。

### 自动断电

本产品具有自动关熄功能。本产品在以下情况下将自动关闭：

- 炊具底部直径小于 6 厘米，或者在烹饪期间将刀、叉或勺等小物体放置在炉面上。
- 电压低于 120±5 伏或高于 280±5 伏。
- 电磁炉持续工作一分钟后，烹饪区没有放置炊具。
- 电磁炉闲置时间过久。
- 炉面中心的温度超过 300°C，或者电磁炉内部温度过高。

### 电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。